

Schriftenreihe der Deutschen Universität
für Verwaltungswissenschaften Speyer

Band 231

Gestaltung des städtischen Raums

Vorträge auf dem 7. koreanisch-deutschen Symposium
zum Verwaltungsrechtsvergleich 2015
am 14. März 2015 in Seoul

Herausgegeben von

Jan Ziekow und Jong Hyun Seok



Duncker & Humblot · Berlin

JAN ZIEKOW/JONG HYUN SEOK (Hrsg.)

Gestaltung des städtischen Raums

Schriftenreihe der Deutschen Universität
für Verwaltungswissenschaften Speyer

Band 231

Gestaltung des städtischen Raums

Vorträge auf dem 7. koreanisch-deutschen Symposium
zum Verwaltungsrechtsvergleich 2015
am 14. März 2015 in Seoul

Herausgegeben von

Jan Ziekow und Jong Hyun Seok



Duncker & Humblot · Berlin

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in
der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten
sind im Internet über <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

Alle Rechte, auch die des auszugsweisen Nachdrucks, der fotomechanischen
Wiedergabe und der Übersetzung, für sämtliche Beiträge vorbehalten

© 2017 Duncker & Humblot GmbH, Berlin

Druck: Meta Systems Publishing & Printservices GmbH

Printed in Germany

ISSN 2197-2842

ISBN 978-3-428-15119-6 (Print)

ISBN 978-3-428-55119-4 (E-Book)

ISBN 978-3-428-85119-5 (Print & E-Book)

Gedruckt auf alterungsbeständigem (säurefreiem) Papier
entsprechend ISO 9706 ☼

Internet: <http://www.duncker-humblot.de>

JAN ZIEKOW/JONG HYUN SEOK (Hrsg.)

Gestaltung des städtischen Raums

Schriftenreihe der Deutschen Universität
für Verwaltungswissenschaften Speyer

Band 231

Gestaltung des städtischen Raums

Vorträge auf dem 7. koreanisch-deutschen Symposium
zum Verwaltungsrechtsvergleich 2015
am 14. März 2015 in Seoul

Herausgegeben von

Jan Ziekow und Jong Hyun Seok



Duncker & Humblot · Berlin

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in
der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten
sind im Internet über <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

Alle Rechte, auch die des auszugsweisen Nachdrucks, der fotomechanischen
Wiedergabe und der Übersetzung, für sämtliche Beiträge vorbehalten

© 2017 Duncker & Humblot GmbH, Berlin

Druck: Meta Systems Publishing & Printservices GmbH

Printed in Germany

ISSN 2197-2842

ISBN 978-3-428-15119-6 (Print)

ISBN 978-3-428-55119-4 (E-Book)

ISBN 978-3-428-85119-5 (Print & E-Book)

Gedruckt auf alterungsbeständigem (säurefreiem) Papier
entsprechend ISO 9706 ☺

Internet: <http://www.duncker-humblot.de>

Vorwort

Der vorliegende Band fasst die Beiträge zusammen, die im Rahmen des 7. deutsch-koreanischen Symposiums zum Verwaltungsrechtsvergleich 2015 vorgetragen wurden. Das Symposium, das am 14. März 2015 in Speyer stattfand, hatte zum Ziel, Fragen der Gestaltung des städtischen Raumes vergleichend für beide Länder zu analysieren und zu diskutieren. Die wissenschaftliche Leitung der Veranstaltung lag bei Univ.-Prof. Dr. Jan Ziekow, Deutsches Forschungsinstitut für öffentliche Verwaltung, Speyer, und Prof. Dr. Dr. Jong Hyun Seok, Dankook Universität. Für die Fertigstellung des vorliegenden Bandes danken die Herausgeber Frau Martina Diaz-Carreño, Sekretärin am Lehrstuhl Ziekow.

Die Veranstalter verknüpfen mit der Vorlage dieser Dokumentation die Hoffnung, dass die mit Veranstaltungen in Mannheim 2005, Seoul 2006 und Speyer 2007 begonnene sowie in Speyer 2009, Daegu 2012 und Speyer 2013 fortgesetzte deutsch-koreanische Kooperation auch in Zukunft ertragreich fortgeführt werden kann.

Speyer und Seoul, im Mai 2016

Jan Ziekow
Jong Hyun Seok

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	
Von <i>Jong Hyun Seok</i> , Seoul	9
Urban Governance: Zukunftsplanung in partizipativen Netzwerken	
Von <i>Jan Ziekow</i> , Speyer	13
Urban Governance: Gestaltung des städtischen Raums in partizipativen Netzwerken	
Von <i>Byoung-Hyo Moon</i> , Chuncheon	25
Abstimmungsmöglichkeiten der Bürger/-innen im Kontext von Bauleitplänen und Planungsvorhaben	
Von <i>Annette Guckelberger</i> , Saarbrücken	39
Eine Studie über die tatsächliche Garantie der Bürgerbeteiligung hinsichtlich Kernkraftwerksfragen	
Von <i>Okju Shin</i> , Jeonju	57
Abstimmungsmöglichkeiten der Bürger/-innen im Kontext von Bauleitplänen und Planungsvorhaben	
Von <i>Hee-Gon Kim</i> , Wanju	69
Veränderungssperre und Zurückstellung eines Baugesuchs als Mittel zur Sicherung der Bauleitplanung	
Von <i>Wolf-Rüdiger Schenke</i> , Mannheim	85
Mittel zur Sicherung der Bauleitplanung in Deutschland und Korea	
Von <i>Bo Cook Seo</i> , Daejeon	101
Fehlerfolgen und Grundsatz der Planerhaltung im Bauplanungsrecht	
Von <i>Ralf P. Schenke</i> , Würzburg	109
Inhaltliche Beurteilung der Rechtmäßigkeit von Bebauungsplänen und ihre verfassungsrechtliche Implikation – unter besonderer Berücksichtigung des Gemeinwohlerfordernisses von Bebauungsanlagen	
Von <i>Sung Soo Kim</i> , Seoul	123
Fehlerfolgen und Grundsatz der Planerhaltung im Bauplanungsrecht	
Von <i>Namchul Chung</i> , Seoul	137

Lärmschutzplanung, veranschaulicht am Beispiel der Stadt Mainz Von <i>Hans-Werner Laubinger</i> , Mainz	147
Kommentar zum Beitrag von Hans-Werner Laubinger über das Thema Lärmschutz- planung, veranschaulicht am Beispiel der Stadt Mainz Von <i>Hyun-Joon Kim</i> , Gyeongsan	189
Verzeichnis der Autorinnen und Autoren	191

Einleitung

Von Jong Hyun Seok

Wie Sie wissen, versucht unsere Vereinigung, wissenschaftliche Verbindungen zwischen den koreanischen und den deutschen Kollegen herzustellen und zu pflegen. Seit 2005 findet das koreanisch-deutsche Symposium regelmäßig in Deutschland und Korea statt.

So haben wir gemeinsam mit der juristischen Fakultät der Universität Mannheim im Juli 2005 ein erstes koreanisch-deutsches Symposium veranstaltet mit dem Hauptthema „Rechtsschutz gegen staatliche Hoheitsakte, insbesondere gegen Verwaltungshandlungen“.

Auf diesem Symposium hielten Prof. Dr. Hong Suck Cho, Prof. Dr. Hae Ryoung Kim, Prof. Dr. Hee Gon Kim, Prof. Dr. Jee Tai Ryu, Prof. Dr. Choon Hwan Kim, Prof. Dr. Dong Soo Song, Prof. Dr. Hyun Ho Kang und ich jeweils einen Gastvortrag, während von Deutscher Seite, Prof. Dr. Wolf-Rüdiger Schenke, Prof. Dr. Thomas Würtemberger, Prof. Dr. Josef Ruthig, Prof. Dr. Hans-Werner Laubinger und Dr. Kurt Graulich, Richter am Bundesverwaltungsgericht, jeweils einen Vortrag hielten.

Die Vorträge auf dem Symposium wurden als Tagungsband in die Reihe Schriften zum Internationalen Recht, Band 160, aufgenommen und sind beim Duncker & Humblot Verlag im Jahr 2006 erschienen.

Das zweite Symposium vom 29. bis 30. August 2006 haben wir zu dem Rahmenthema „Die öffentlich-rechtlichen Fragen in der Risikogesellschaft“ in Seoul veranstaltet.

Auf diesem zweiten Symposium hielten Prof. Dr. Dongsoo Song, Prof. Dr. Nam Cheol Kim, Prof. Dr. Byung Ki Kim, Prof. Dr. Soong Pyo Eun, Prof. Dr. Hyun Ho Kang, Dr. Mun Soo Kang und ich jeweils einen Vortrag, während es von deutscher Seite Beiträge von Prof. Dr. Wolf-Rüdiger Schenke, Prof. Dr. Hans-Werner Laubinger, Prof. Dr. Jan Ziekow und Prof. Dr. Peter Baumeister gab. Allerdings konnten Prof. Dr. Wolf-Rüdiger Schenke und Prof. Dr. Jan Ziekow aus persönlichen Gründen nicht kommen. Ihre Vorträge wurden von Prof. Dr. Hans-Werner Laubinger und Prof. Dr. Peter Baumeister übernommen.

Auf diesem Symposium haben Prof. Dr. Bong Gi Shin, Prof. Dr. Hee Gon Kim, Prof. Dr. Jong Yeong Yi, Prof. Dr. Hong Suck Cho, Prof. Dr. Joon Kyu Kil, Prof. Dr. Dong Sik Lee, Prof. Dr. Jae Young Son, Prof. Dr. In Sung Cho und Prof. Dr. Kyong Je Kim als Diskutanten teilgenommen. Die deutschen Vortragsmanuskripte wurden ins Koreanische übersetzt. Diese Übersetzungsarbeit haben Prof. Dr. Jae

Young Son, Prof. Dr. Dongsoo Song, Prof. Dr. Hyun Jun Kim, Prof. Dr. Nam Choel Kim, Dr. Se Min Oh, Prof. Dr. Byung Gi Kim, Prof. Dr. Soong Pyo Eun, Prof. Dr. Seung Pil Choi, Prof. Dr. Hyun Ho Kang und Dr. Mun Soo Kang übernommen.

Die Vorträge auf dem Symposium wurden in die Zeitschriftenreihe Public Land Law Review als Band 32 vom September 2006 aufgenommen und von der Korea Public Land Law Association veröffentlicht.

Das dritte Symposium vom 13. bis 15. September 2007 haben wir unter dem Rahmenthema „Die Einbeziehung Privater in der Erfüllung öffentlicher Aufgaben“ in Speyer veranstaltet. Auf diesem Symposium hielten Prof. Dr. Sung Soo Kim, Prof. Dr. Hae Ryoung Kim, Prof. Dr. Kee Hong Kang, Prof. Dr. Dongsoo Song und ich jeweils einen Vortrag, während von deutscher Seite Prof. Dr. Jan Ziekow, Prof. Dr. Peter Baumeister, Prof. Dr. Ulrich Stelkens, Frau Professorin Dr. Annette Guckelberger, Prof. Dr. Hans-Werner Laubinger, Prof. Dr. Wolf-Rüdiger Schenke und Dr. Alexander Windoffer jeweils einen Vortrag hielten.

Die Vorträge auf dem Symposium wurden als Tagungsband in die Schriftenreihe der Hochschule Speyer, Band 193, aufgenommen und vom Duncker & Humblot Verlag im Jahr 2008 veröffentlicht.

Das vierte Symposium fand vom 9. bis 13. September 2009 zu dem Rahmenthema „Mediation als Methode und Instrument der Konfliktmittlung im öffentlichen Sektor“ in Speyer statt. Auf dem Symposium hielten Prof. Dr. Sang Kyum Kim, Dr. Soong Pyo Eun, Prof. Dr. Hyun Ho Kang, Prof. Dr. Sung Soo Kim, Prof. Dr. Hee Gon Kim, Prof. Dr. Dongsoo Song, Prof. Hae Ryoung Kim und ich jeweils einen Vortrag, während von deutscher Seite Prof. Dr. Jan Ziekow, Prof. Dr. Franz-Josef Peine, Prof. Dr. Michael Ronellenfitsch, Prof. Dr. Mario Martini, Prof. Dr. Peter Baumeister, Prof. Dr. Wolf-Rüdiger Schenke, Prof. Dr. Dr. h. c. Rainer Pitschas, Frau Professorin Dr. Annette Guckelberger und Priv.-Doz. Dr. Thorsten Siegel jeweils einen Vortrag hielten.

Die Vorträge wurden als Tagungsband in die Schriftenreihe der Hochschule Speyer, Band 207, aufgenommen und vom Duncker & Humblot Verlag im Jahr 2010 veröffentlicht.

Das fünfte Symposium haben wir am 24. August 2012 zu dem Rahmenthema „Der Staat als Wirtschaftssubjekt und -regulierer“ in Daegu an der Yeungnam Universität veranstaltet.

Auf dem Symposium hielten Prof. Dr. Hae Ryoung Kim, Prof. Dr. Sung Soo Kim, Prof. Dr. Dongsoo Song, Prof. Dr. Joon Kyu Kil und Prof. Dr. Hyun Ho Kang jeweils einen Vortrag, während von deutscher Seite Prof. Dr. Jan Ziekow, Prof. Dr. Josef Ruthig, Prof. Dr. Hans-Werner Laubinger, Prof. Dr. Peter Baumeister, Frau Professorin Dr. Annette Guckelberger und Prof. Dr. Wolf-Rüdiger Schenke jeweils einen Vortrag hielten.

Die Vorträge auf dem Symposium wurden in die Zeitschriftenreihe Public Land Law Review als Band 59 vom November 2012 aufgenommen und von der Korea Public Land Law Association veröffentlicht.

Zugleich wurden die Vorträge auf dem Symposium als Tagungsband in die Schriftenreihe der Deutschen Universität für Verwaltungswissenschaften Speyer, Band 218, aufgenommen und vom Duncker & Humblot Verlag im Jahr 2013 veröffentlicht.

Das sechste Symposium vom 18. bis 19 Oktober 2013 haben wir zu dem Rahmenthema „Systemkrisen und Systemvertrauen“ in Speyer veranstaltet. Auf diesem Symposium hielt Prof. Dr. Dr. Jong Hyun Seok die Begrüßungsrede zum Symposium und trug kurz einführend über das Rahmenthema vor. Prof. Dr. Sung Soo Kim, Frau Prof. Dr. Okju Shin, Prof. Dr. Seung Pil Choi, Prof. Dr. Hyun Ho Kang, Frau Prof. Dr. Hyun Im, Prof. Dr. Hee Gon Kim und Prof. Dr. Byoung Hyo Moon hielten jeweils einen Vortrag, während von deutscher Seite Prof. Dr. Josef Ruthig, Prof. Dr. Wolf-Rüdiger Schenke, Prof. Dr. Peter Baumeister, Prof. Dr. Hans-Werner Laubinger, Frau Professorin Dr. Annette Guckelberger und Prof. Dr. Jan Ziekow jeweils einen Vortrag hielten.

Die Vorträge auf dem Symposium wurden als Tagungsband in die Schriftenreihe der Deutschen Universität für Verwaltungswissenschaften Speyer, Band 226, aufgenommen und vom Duncker & Humblot Verlag im Jahr 2015 veröffentlicht.

In Zusammenfassung meiner Darstellung kann ich sagen, dass wir verschiedene aktuelle Themen miteinander diskutiert haben und damit einem für die koreanische gleichwie für die deutsche Seite fruchtbaren Gedankenaustausch gedient haben. Das Symposium fügt sich damit in eine Reihe von Begegnungen zwischen koreanischen und deutschen Verwaltungsrechtslehrern ein, die bereits seit vielen Jahren stattfinden und die noch in diesem Jahr eine Fortsetzung in Seoul finden.

Nun veranstalten wir das siebte Symposium zu dem Rahmenthema „Gestaltung des städtischen Raums“. Unter diesem Thema beschäftigen wir uns mit verschiedenen konkreten Themen, nämlich Zukunftsplanung in partizipativen Netzwerken, Abstimmungsmöglichkeiten der Bürger/-innen im Kontext von Bauleitplänen und Planungsvorhaben, Planungs- und Verwaltungsermessen, Veränderungssperre und Zurückstellung des Baugesuchs als Mittel zur Sicherung der Bauleitplanung, Fehlerfolgen und Grundsatz der Planerhaltung im Bauplanungsrecht, Lärmschutzplanung am Beispiel der Stadt Mainz. Hierzu ist zu bemerken, dass die Stadtgestaltung unter den Bedingungen des demografischen Wandels vor neue Herausforderungen gestellt wird. Die Frage, ob hierarchisch angelegte Planungsmodi diesen Herausforderungen gerecht werden oder nicht, sollten wir stellen und diese juristisch klären.

Das koreanisch-deutsche Symposium zum Verwaltungsrechtvergleich wird auf die im Zusammenhang mit dem Thema „Gestaltung des städtischen Raums“ offenen Fragen immer wieder hinweisen. Die Tagung ist aus unserer Sicht ein Element auf dem Weg zu einer Lösung der offenen Fragen des Bauplanungsrechts. Ich bin allen Teilnehmern dankbar, dass Sie durch ihre Beiträge und ihre Anwesenheit deutlich gemacht haben, dass ein Problembewusstsein vorhanden ist. Alle, die sich mit dem Thema beschäftigen wissen aber auch, dass die Stadtgestaltung sich